

Estonia-Kuressaare: Cargo handling services
OJ S 68/2018 07/04/2018
Contract notice – utilities
Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Aktsiaselts Saarte Liinid
National registration number: 10216057
Postal address: Rohu 5
Town: Kuressaare
NUTS code: EE Eesti
Postal code: 93819
Country: Estonia
Contact person: Ülle Umal
E-mail: ylle.umal@saarteliinid.ee
Telephone: +372 4530142 / 4530140
Fax: +372 4530149
Internet address(es):
Main address: <http://www.saarteliinid.ee>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://riigihanked.riik.ee/register/hange/194469>
Additional information can be obtained from the abovementioned address
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://riigihanked.riik.ee/register/hange/194469>
Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Port-related activities

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Tõsteteenuste tellimine lastimis-lossimistöodel kaubaveo sadamates (Roomassaare, Kuivastu, Virtsu, Heltermaa ja Rohuküla) raamlepingu alusel 2019–2023
Reference number: 194469

II.1.2. Main CPV code

63110000 Cargo handling services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Hankija tellib vastavalt tõsteteenuse osutamise vajadustele lastimis- ja lossimistöid nelja hüdraulilise ratastel liikuva materjalikäitlusmasinaga, noole tööraadiusega minimaalselt 20 m, Roomassaare, Kuivastu, Virtsu, Rohuküla ja Heltermaa sadamates (kaubaveo sadamates). Lastimis-lossimistöodel kaubaveo sadamates tuleb osutada teenust vastavalt hankija ja/või õigusaktidest tulenevatest nõuetest.

Hanke läbiviimise tulemusena sõlmitakse edukaks tunnistatud pakkumuse esitanud pakkujaga raamleping teenuste tellimiseks eelnimetatud sadamatele 60 kuuks, sh ei ületa raamlepingu alusel sõlmitavate üksikute hankelepingute tähtajad raamlepingu tähtaega. Pakkujal on õigus teenust osutada riigihanke alusdokumentides ja pakkumuses sätestatust hankijale soodsamatel tingimustel, sealhulgas madalamate ühikuhindadega.

Raamlepingu alusel osutatavate teenuste alguskuupäev 1.1.2019 ja lõppkuupäev 31.12.2023.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

63110000 Cargo handling services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: EE Eesti

Main site or place of performance: Roomassaare sadam (Saare maakond), Kuivastu sadam (Saare maakond), Virtsu sadam (Pärnu maakond), Rohuküla sadam (Lääne maakond), Heltermaa sadam (Hiiu maakond).

II.2.4. Description of the procurement

Hankija tellib vastavalt tõsteteenuse osutamise vajadustele lastimis- ja lossimistöid nelja hüdraulilise ratastel liikuva materjalikäitlusmasinaga, noole tööraadiusega minimaalselt 20 m, Roomassaare, Kuivastu, Virtsu, Rohuküla ja Heltermaa sadamates (kaubaveo sadamates). Lastimis-lossimistöodel kaubaveo sadamates tuleb osutada teenust vastavalt Hankija ja/või õigusaktidest tulenevatest nõuetest.

Hanke läbiviimise tulemusena sõlmitakse edukaks tunnistatud pakkumuse esitanud pakkujaga raamleping teenuste tellimiseks eelnimetatud sadamatele 60 kuuks, sh ei ületa raamlepingu alusel sõlmitavate üksikute hankelepingute tähtajad raamlepingu tähtaega. Pakkujal on õigus teenust osutada riigihanke alusdokumentides ja pakkumuses sätestatust hankijale soodsamatel tingimustel, sealhulgas madalamate ühikuhindadega.

Raamlepingu alusel osutatavate teenuste alguskuupäev 1.1.2019 ja lõppkuupäev 31.12.2023.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 60

This contract is subject to renewal: no

II.2.10.

Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

1) Pakkuja viimase kolme riigihanke algamise ajaks lõppenud majandusaasta netokäive peab olema vähemalt 500 000 EUR igal aastal. Edukas pakkuja esitab kolme viimase lõppenud majandusaasta aruande väljavõtte, millest selgub pakkuja majandusaasta netokäive (juriidilisest isikust Eestis registreeritud pakkuja puhul ei kohaldu, kui andmed või dokumendid on hankijale andmekogust avalikult kättesaadavad).

2) Pakkuja peab olema võimeline hüvitama raamlepingu (ja selle alusel sõlmitavate hankelepingute) võimaliku rikkumisega tekkida võiva kahju. Pakkuja on kohustatud esitama hankepassis kinnituse, mille kohaselt Eesti Vabariigis registreeritud krediidi- või finantseerimisasutus või kindlustusandja või välisriigi krediidi- või finantseerimisasutus või kindlustusandja Eesti Vabariigis registreeritud filiaal on nõus hiljemalt 30 päeva jooksul enne teenuse osutamise alustamist sõlmima pakkujaga, kelle pakumuse on tunnistanud edukaks ja kelle suhtes on hankija teinud otsuse kõrvaldamata jätmise ja kvalifitseerimise kohta, ettevõtte tegevuse vastutuskindlustuse lepingu järgmistel tingimustel:

- kindlustusvõtjaks on pakkuja (ühispakkumuse korral juhtiv partner);
- hüvituspiiriga vähemalt 300 000 EUR – juhul, kui kindlustusvõtja on ainuke kindlustatud isik kindlustuslepingus;
- hüvituspiiriga vähemalt 900 000 EUR – juhul, kui kindlustuslepingus on kindlustatud isikuteks ka teisi isikuid peale kindlustusvõtja;
- omavastutusega iga kindlustusjuhtumi kohta mitte rohkem kui 3000 EUR.

Kindlustusleping peab tagama kindlustuskaitse kogu teenuse osutamise ajaks ja katma kolmandatele isikutele ja nende varale tekitatud kahju hüvitamise.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

2) Pakkuja peab omama või kasutuslepingu (nt. üüri- või liisingleping vms) alusel kasutama nelja hüdraulilist ratastel liikuvat materjalikäitlusmasinat, noole tööraadiusega minimaalselt 20 meetrit, masinate töökaaluga vahemikus 45–70 tonni.

Roomassaare ja Virtsu masinate maksimaalne vanus lepingu sõlmimise hetkel 5 aastat, mõlema masina mototunnid lepingu sõlmimise hetkel mitte rohkem kui 10 000 tundi, mõlema masina mootori võimsus vähemalt 200 kw.

Rohuküla ja Heltermaa masinate mootori võimsus vähemalt 160 kw. Masinate maksimaalne kõrgus transpordiasendis 5 meetrit. Masinate peab olema kabiini tõstemehhanism, tagamaks parema nägemise laeva trümmi ja parema trümmi nähtavuse tagamiseks peab masina noole

otsa olema paigutatud kaamera. Üks masin peab asuma Roomassaare sadamas, üks masin Virtsu sadamas, üks masin Heltermaa sadamas ja üks masin Rohuküla sadamas.

Pakkuja esitab hankepassis andmed käesolevas tingimuses esitatud nõuetele vastavate seadmete ja tehnilise varustuse olemasolu kohta ja/või kinnituse vastava kirjaliku kokkuleppe sõlmimise kohta raamlepingu täitmiseks vajalike seadmete ja tehnilise varustuse omandamiseks või kasutusse võtmiseks. Edukas pakkuja esitab vastava kirjaliku kokkuleppe hankelepingu täitmiseks vajaliku tehnika omandamiseks või kasutusse võtmiseks (pakkujal nõutavate seadmete ja tehnilise varustuse mitteolemasolul).

1) Pakkuja peab olema riigihanke algamisele eelneva 36 kuu jooksul täitnud vähemalt 1 lepingu, mille esemeks on tõsteteenused lastimis-lossimistöodel või samalaadsed teenused, maksumusega vähemalt 1 000 000 EUR (käibemaksuta). Pakkuja esitab hankepassis nimekirja hankija kindlaksmääratud tunnustele vastavate teenuste osutamise lepingutest, mis on täidetud riigihanke algamisele eelneva 36 kuu jooksul rahalises mahus vähemalt 1 000 000 EUR (käibemaksuta), koos teabega nende maksumuse, kuupäevade ja teiste lepingupoolte kohta.

Juhul, kui osutatud teenuste täpne maksumus on konfidentsiaalne teave, esitab pakkuja teenuste maksumuseks 1 000 000 EUR ja märke „konfidentsiaalne“.

3) Kui see on kvalifikatsiooni tõendamiseks vajalik ja asjakohane, võib pakkuja tõendada vastavust kvalifitseerimise tingimustele hankelepingu täitmise raames lisaks oma vahenditele ka teise ettevõtja vahendite alusel.

Pakkuja esitab:

- a) hankepassis nõutud ulatuses andmed ettevõtjate kohta, kelle vahenditele tuginetakse;
- b) ettevõtja hankepassi, kelle vahenditele tuginetakse (esitada kõigi ettevõtja(te) hankepass (id), kelle vahenditele tuginetakse).

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement
Framework agreement with a single operator

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 21/05/2018 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Estonian

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 21/05/2018 Local time: 11:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Postal address: Endla 13/Lökke 5

Town: Tallinn

Postal code: 10122

Country: Estonia

E-mail: vako@fin.ee

Telephone: +372 6113713

Fax: +372 6113760

Internet address: <http://www.fin.ee/riigihangete-poliitika>

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Postal address: Endla 13/Lökke 5

Town: Tallinn

Postal code: 10122

Country: Estonia

E-mail: vako@fin.ee

Telephone: +372 6113713

Fax: +372 6113760

Internet address: <http://www.fin.ee/riigihangete-poliitika>

VI.5. Date of dispatch of this notice

05/04/2018